

E

DIVISION LINGUISTIQUE
Section arabe de traduction
COPIE D'ARCHIVES

الأمم المتحدة

Prière de retourner
au bureau E: 4123

Distr.
GENERAL

E/CN.4/1992/57
7 February 1992
ARABIC
Original : ENGLISH

الأمم المتحدة
المجلس الاقتصادي
والاجتماعي



لجنة حقوق الإنسان
الدورة الثامنة والأربعون
البند ٢٤ من جدول الأعمال

المؤتمر العالمي لحقوق الإنسان

تقرير الأمين العام

ح ٢٠٥٧/GE.92-10490

مقدمة

١ - مما يذكر أن لجنة حقوق الإنسان رجت الأمين العام بموجب القرار ٣٠/١٩٩١ في دورتها السابعة والأربعين أن يقدم تقريرا إليها في دورتها الثامنة والأربعين بشأن التقدم المحرز في الأعمال التحضيرية للمؤتمر العالمي لحقوق الإنسان . وها هو التقرير التالي يعرض وفقا لذلك الرجاء .

٢ - اجتمعت اللجنة التحضيرية للمؤتمر العالمي في جنيف من ٩ الى ١٣ أيلول/سبتمبر ١٩٩١ . ونوهت الجمعية العامة بتقرير اللجنة التحضيرية (A/CONF.157.PC/6) في قرارها ١١٦/٤٦ المؤرخ في ١٧ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩١ الذي اعتمدت فيه عددا من المقررات المتعلقة بجدول اعمال المؤتمر العالمي ونظامه الداخلي ، ومكانه ، برلين . كما أقرت الجمعية العامة ميزانية المؤتمر العالمي .

ألف - الأنشطة الاعلامية

٣ - وفقا للفقرة ٤ - أولا (د) من قرار الجمعية العامة ١١٦/٤٦ تتخذ حاليا تدابير فعلية لإعطاء المؤتمر وعملية التحضير له أوسع دعاية ممكنة وبما يكفل التنسيق الكامل لأنشطة الاعلام في مجال حقوق الإنسان . وفي هذا الشأن سوف يقدم الأمين العام الى اللجنة التحضيرية ، في دورتها الثانية ، تقريرا موحدا تتجلى فيه الأنشطة التي اضطلعت بها ادارة الاعلام ومركز حقوق الإنسان فيما يتعلق بالمؤتمر العالمي وبعملية التحضير له .

باء - جدول اجتماعات اللجنة التحضيرية

٤ - وفقا للفقرة ٤ - ثانيا من منطوق القرار ١١٦/٤٦ ينتظر أن يكون الجدول المتوقع لاجتماعات اللجنة التحضيرية ، وفقا لما أذنت به الجمعية العامة ، على النحو التالي:

- (أ) تعقد الدورة الثانية للجنة التحضيرية من ٣٠ آذار/مارس الى ١٠ نيسان/ابريل ١٩٩٢ ؛
- (ب) تعقد الدورة الثالثة من ١٤ الى ١٩ أيلول/سبتمبر ١٩٩٢ ويمتد الاجتماع الى ٢٥ أيلول/سبتمبر ١٩٩٢ ، اذا اتفق على ضرورة ذلك ؛
- (ج) من المزمع مبدئيا عقد الدورة الرابعة للجنة التحضيرية من ٢٢ آذار/مارس الى ٢ نيسان/ابريل ١٩٩٢ .

وسوف تعقد جميع اجتماعات اللجنة التحضيرية في جنيف .

جيم - الصندوق الطوعي من أجل أقل البلدان نموا

٥ - وفيما يتعلق بتكاليف مشاركة ممثلي أقل البلدان نموا في الاجتماعات التحضيرية ، ومن بينها الاجتماعات الاقليمية ، وفي المؤتمر العالمي ذاته ، تحال اللجنة الى تقرير الأمين العام بشأن الصندوق الطوعي لأجل مشاركة ممثلي أقل البلدان نموا (E/CN.4/1992/57/Add.1) .

دال - الاجتماعات الاقليمية التحضيرية للمؤتمر
العالمي لحقوق الإنسان

٦ - في الفقرة ٤ - رابعا - من قرارها ١١٦/٤٦ قررت الجمعية العامة أن تعقد ، وفقا لاهداف وأحكام قرار الجمعية العامة ١٥٥/٤٥ ، اجتماعات اقليمية لكل منطقة ترغب فيها وذلك في داخل الاطار المؤسسي أو بمساعدة من اللجان الاقليمية ، وأن تمويل هذه الاجتماعات بوصفها جزءا من الأعمال التحضيرية للمؤتمر العالمي ، وفقا للتوصية بالنظر في هذا الأمر الواردة في الفقرة ٨ من مرفق قرار لجنة حقوق الإنسان ٣٠/١٩٩١ .

٧ - وقد أخطر الأمين العام للمؤتمر برغبة مجموعات اقليمية عديدة في عقد اجتماعات اقليمية تحضيرية للمؤتمر العالمي لحقوق الإنسان على النحو التالي:

١١' اجتماع اقليمي في امريكا اللاتينية

سان خوسيه ، كوستاريكا ، ٦ الى ١٠ تموز/يوليه ١٩٩٢

١٢' اجتماع اقليمي في آسيا

اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ
بانجكوك ، ١٧ الى ٢١ آب/أغسطس ١٩٩٢

١٣' اجتماع اقليمي في افريقيا

تونس العاصمة ، تونس ، ٢ الى ٦ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٢

٨ - ومن المتوقع أن تركز الاجتماعات الاقليمية على وسائل الارتقاء بتنفيذ معايير حقوق الإنسان على الصعيد الدولية والاقليمية والوطنية على أن يتم ذلك مع مراعاة جوانب حقوق الإنسان التي تعتبر ذات أهمية خاصة للاقليم .

٩ - وسوف تتضمن جداول الأعمال المؤقتة للاجتماعات التحضيرية الاقليمية قضايا تتعلق بحماية حقوق الإنسان وتعزيزها ، من بينها تنفيذ المكوك الدولية والاقليمية

الخاصة بحقوق الإنسان . يضاف الى ذلك أن كل اجتماع من الاجتماعات الاقليمية سوف ينظر في قضايا لها أهمية خاصة للاقليم وتتعلق بأهداف المؤتمر العالمي من منظور الاقليم ذاته . وسوف ينظر المؤتمر العالمي نفسه في التقرير الختامي لكل اجتماع من الاجتماعات التحضيرية الاقليمية .

هاء - حالة الدراسات والوثائق

١٠- في الفقرة ٤ - خامسا - (٢) من القرار ١١٦/٤٦ طلبت الجمعية العامة من الأمين العام إعداد عدد محدود من الدراسات القصيرة والتحليلية وذات الوجهة العملية عن المسائل المشار اليها في الفقرة ١ من قرار الجمعية العامة ١٥٥/٤٥ وفي قرار لجنة حقوق الإنسان ٣٠/١٩٩١ وفي مرفق هذا القرار ، وأيضا مع مراعاة الوثائق المعدة للدورة الأولى للجنة التحضيرية والبيانات التي أقيمت فيها . وسوف يكون أمام اللجنة التحضيرية في دورتها الثانية قائمة بهذه الدراسات مقرونة بشروح اشارية للمضامين الممكن استقاؤها من الدراسات .

١١- وفقا للفقرة ٤ - خامسا (٢) من قرار الجمعية العامة ١١٦/٤٦ بدأ البحث والتحليل لإعداد قائمة بجميع الدراسات والتقارير التي أعدتها الأمم المتحدة عن حقوق الإنسان والجوانب ذات الصلة ، بغية إعداد دليل مرجعي لهذه الدراسات وتلك التقارير . وبناء على التقدم المحرز حتى اليوم يتوقع الأمين العام إتمام المشروع بحلول خريف ١٩٩٢ .

١٢- وربما ترغب اللجنة في أن تحاط علما بأن مكتبة الأمم المتحدة في جنيف ومركز حقوق الإنسان يعيدان حاليا ببليوغرافيا بخصوص حقوق الإنسان ، ومن المتوقع أن يساعد نشر هذه البليوغرافيا على تطوير الدليل المرجعي فضلا عن كونها أداة بحثية هامة للجميع .

١٣- وثمة تقرير قيد الإعداد لعرضه على اللجنة التحضيرية في دورتها الثانية بشأن الاجتماعات التي نظمت تحت رعاية برنامج الأمم المتحدة لحقوق الإنسان ، مثلما طلب في الفقرة ٤ - خامسا (ب) من قرار الجمعية العامة ١١٦/٤٦ .

١٤- واستجابة لمقرر الجمعية العامة في الفقرة ٤ - خامسا - (د) من القرار ١١٦/٤٦ بإعداد نسخة مستوفاة من المنشور المعنون عمل الأمم المتحدة في ميدان حقوق الإنسان ، بدأ العمل في مشروع هام بهدف الانتهاء من إعداد منشور مستوفى ومعاد الترتيب بحلول خريف ١٩٩٢ . وسوف يعكس المنشور الجديد بشكل أكثر اتساقا أولويات

برنامج الأمم المتحدة لحقوق الإنسان ومن المنتظر أن يكون المنشور الجديد أداة عمل هامة في عملية التحضير للمؤتمر العالمي لحقوق الإنسان .

١٥- وفيما يتعلق بتجميع المكوك الدولية و حالة المكوك الدولية ، فإن الجمعية العامة أوعزت باستيفاء هذين المنشورين ، في الفقرة ٤ - خامسا (هـ) من القرار ١١٦/٤٦ ، وبتوسيع نطاقهما بحيث يشملان نصوص المكوك الإقليمية الخاصة بحقوق الإنسان . وبدأت المشاورات مع المنظمات الإقليمية لحقوق الإنسان المسؤولة عن هذه المكوك ، بغية حصر المكوك بأجمعها لادراجها في المنشورين المستوفيين . ومن المتوقع أن يكون الموعد المستهدف للنشر قرب نهاية ١٩٩٢ .
